

大切なお米のお供に

乾燥機

最適な温度で
お米をやさしく乾燥

ドライボーイ

GSL
GML
GHL



自動計量選別機

お米をキレイに
選別

ポリメイト

LTB
LTK



農産物保冷库

変わらない品質で
いつまでも美味しく

ファームストック

FSJ
FSV



■ 主要諸元

名 称		中セキ揺動粉すり機				
販売型式名		MZJ4	MZJ5	MZ4	MZ5	MZP5
区 分		DM		DA		
		ジェット脱び式		ロール式(オートロール)		
機 体 寸 法	全 長 (mm)	2,120		2,150		
	全 幅 (mm)	1,170		1,140		
	全 高 (mm)	1,620		1,620		
	重 量 (kg)	338	348	345	348	373
動 力	定 格 電 圧 (V)	三相 200				
	定 格 出 力 (kW)	2.2	3.7	2.9	3.7	
頭 部	ロール径×幅	主軸(mm)	—	Φ200×102	Φ200×127	
		副軸(mm)	—	Φ170×102	Φ170×127	
	粉 掛 高 さ (mm)		—	1,030		
脱びファン	寸法 (径×幅) (mm)		Φ400×100		—	
	羽 根 枚 数 (枚)		24		—	
	粉 掛 高 さ (mm)		1,030		—	
揚 穀 部	選 元 粉		スロウ			
	混 合 米		昇降機			
	仕 上 米		昇降機			
選 別 部	選別板(縦×横) (mm)		950×450			
	選別板枚数 (枚)		7	9	7	9
作業能率 (俵/h)		16～23	23～33	18～25	23～33	26～36
安全性検査合格番号		申請予定				
型 式 名		中セキ M021	中セキ M020	中セキ M019	中セキ M018	

●この主要諸元は改良のため予告なく変更する場合があります。 ●商品は写真と異なる場合があります。 ●保証書はご購入の取扱店で必ずお受け取りください。

+ 安全は私たちの願いです。

- 製品のお取扱いに当たっては製品に添付されている「取扱説明書」をご熟読のうえ、安全に注意してご使用ください。
- 作業に適した服装で安全確保を心掛けましょう。
- 事故や故障を未然に防ぐため、点検整備を必ずおこなってください。
- 無理な運転は商品の寿命を縮め、事故や故障の原因となることがあります。


ごはんを食べていいー日
 大切にしたい日本の味……お米。

ISEKI
 井関農機株式会社
 〒116-8541 東京都荒川区西日暮里5丁目3番14号
 http://www.iseki.co.jp
 7084-200-2775-0
 2019年9月作成-ZL

製品についてのご相談・ご意見は下記のお取扱店までご連絡ください。

ISEKIが
日本農業を
応援します!



担当者

ISEKI
マスコットキャラクター
ざなえ

人と大地のハーモニー  **ISEKI**

中セキ揺動粉すり機

MZ4 MZ5 MZP5
MZJ4 MZJ5

スーパーメイト

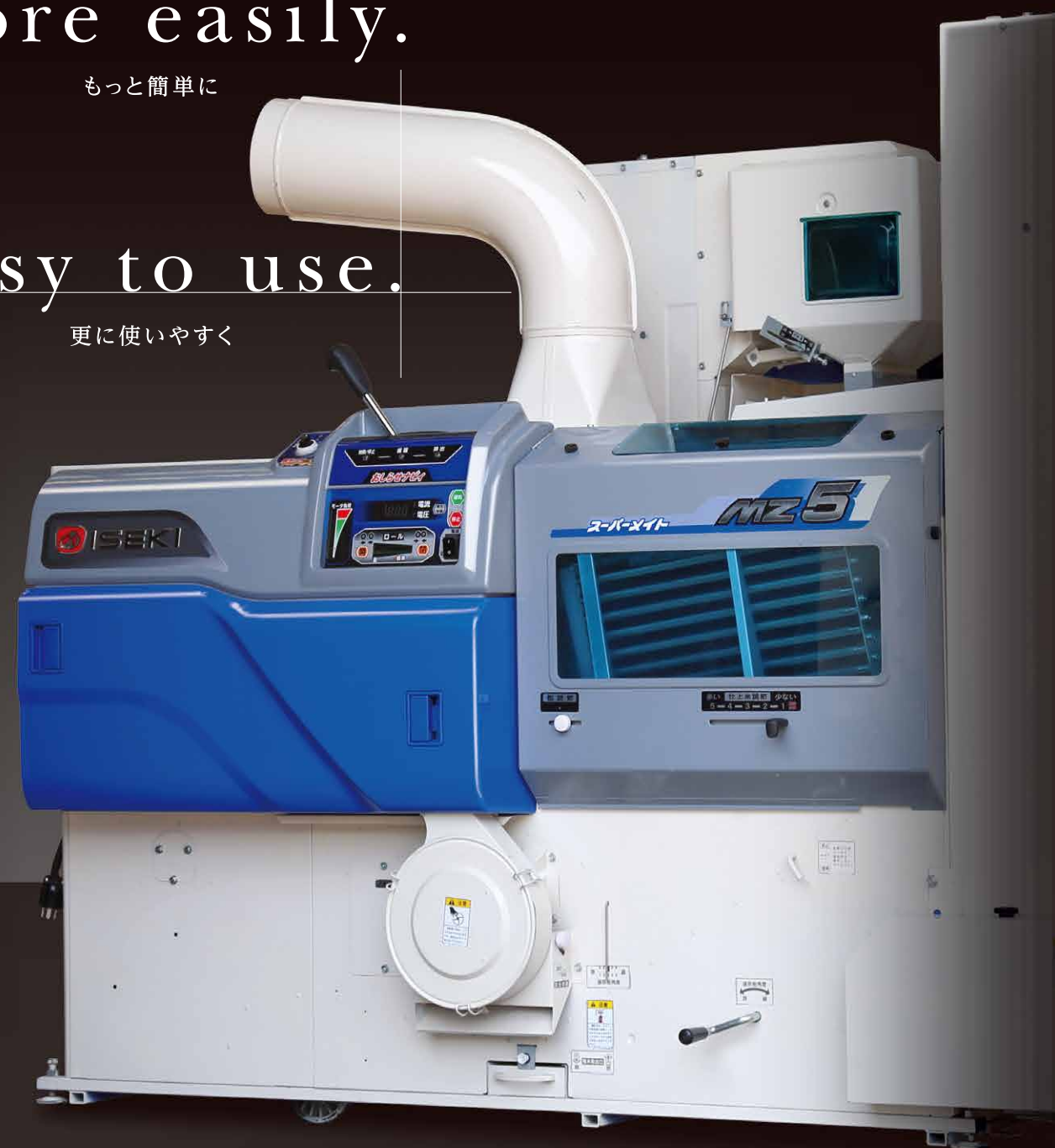
MZ / MZJ / MZP SERIES

More easily.

もっと簡単に

Easy to use.

更に使いやすく



More easily.

もっと簡単に

Easy to use.

更に使いやすく

ロール式粃すり機 MZ4 / MZ5 / MZP5
ジェット脱ぶ式粃すり機 MZJ4 / MZJ5



- 1 操作手順は“おしらせナビィ”におまかせ！
もみなビィくん
- 2 更に使いやすく、欲しかった機能をつめ込みました。
ワンダフルせんべつ
- 3 静かで手間いらずの快適作業
ジェット脱ぶファン
- 4 プロも納得の性能
MZP5
- 5 お手入れをしやすく、耐久性もアップ

タイプ	ジェット脱ぶファンタイプ		ロールタイプ		
			一般用	プロ用	
型番	MZJ4	MZJ5	MZ4	MZ5	MZP5
区分	4インチ	5インチ	4インチ	5インチ	5インチ
作業能率(俵/h)	16~23	23~33	18~25	23~33	26~36
快適作業	音が静か		作業後の残米を少なく「残米クリーナ(エアブロー清掃)」		
かんたん粃すり			かしこくタイミングをお知らせ		
			お米の排出と循環を自動で切替		
			選別板をライトで照らして、暗い納屋でもよく見える「高輝度LED 補助ライト」		
			ゴムロールの調整がいりません「オートロール」		
お米がキレイ	2回選別してお米に優しい		しいなを自動で戻します「しいなスロウ」		
			2回選別してお米に優しい		
			ゴミをとってキレイな粃すり「ゴミとり装置」 ぬかを吸ってキレイな仕上がり「ぬかとり装置」		
プロ仕様			耐久性が高い「つよロール」		

1 操作手順は“おしらせナビィ”におまかせ！

粃すり機が操作手順をお知らせします。

かしこくタイミングをお知らせ。

「おしらせナビィ」

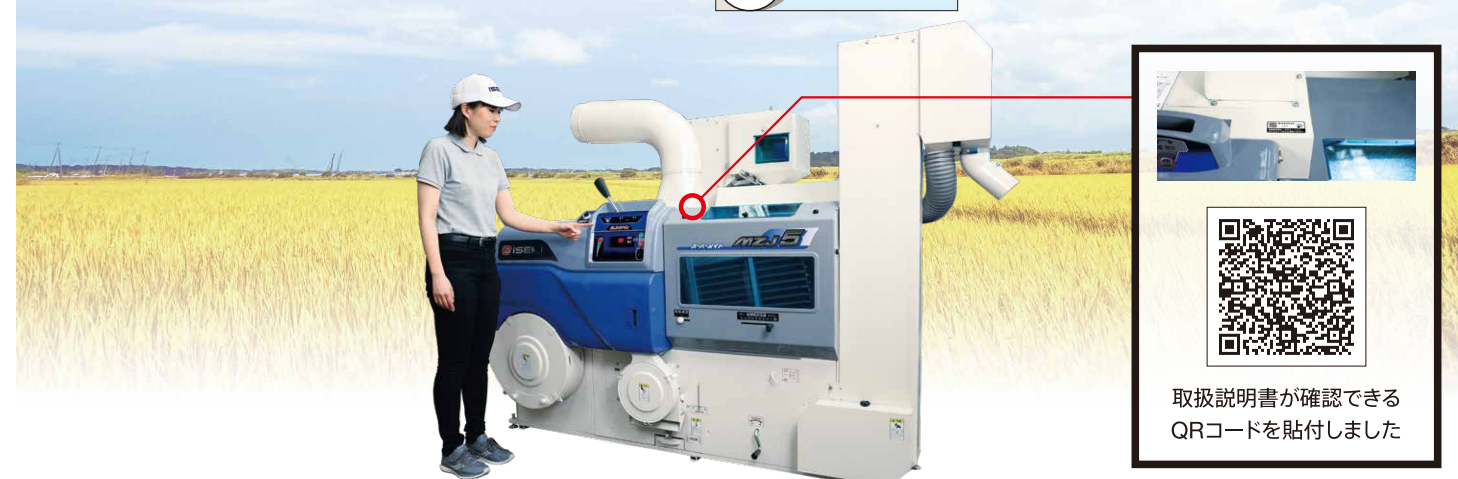
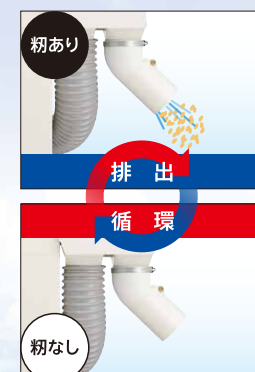
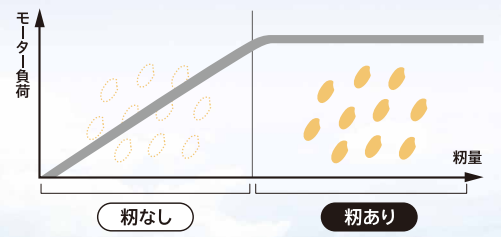


粃すり機の状態に合わせて、必要なレバー操作をお知らせします。レバー1本をガイドに合わせて動かすだけで、かんたんです。

「排出」「循環」を自動で切替。

「楽くるん」

モーターの負荷で粉のありなしを判断して「循環」・「排出」を自動で切り替えます。



1 すり始め



「運転」ボタンを押し、粃すりの準備が整うと、おしらせナビィの「循環」ランプが点滅を始めます。レバーを「循環」位置に動かすと粃すりが始まります。



2 排出



混合米タンクが規定量になると「排出」ランプが点滅します。「排出」ランプが点滅したら、レバーを「排出」位置にします。



3 すり終わり



粉の供給が無くなり、混合米タンクのお米が少なくなったら、自動でシャッターが「循環」に切り替わります。(楽くるん機能) レバーを循環に戻すよう、おしらせナビィの「循環」ランプが点滅しますのでレバーを循環位置に戻してください。

2 更に使いやすく、 欲しかった機能をつめ込みました。



■BIGタンク

混合米タンクを大型化しましたので
混合米の供給が更に安定します。



■コントローラモニタ

表示切換スイッチを押すことで、
「電流」「電圧」を確認できます。
※写真はMZJ型です



■主電源スイッチ

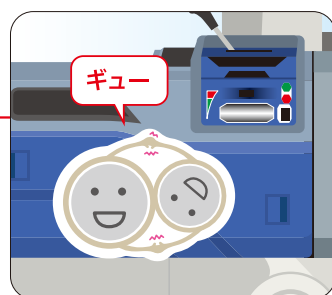
コンセントを挿したまま
待機電力を抑えることができます。
※写真はMZJ型です



■オートロール (A型)

ゴムロールの調整が
いりません

ゴムロールは時間がたつと
自動で閉まるので、面倒な
すき間調整は不要です。



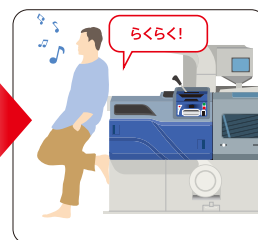
■しいなスロワ

しいなを自動で戻します

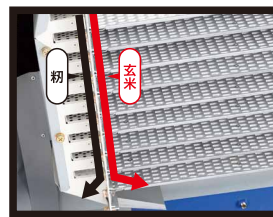
今まで機外に排出していたしいなを
自動的に機内に戻しますので、しいな
を片付ける手間がいりません。



しいなスロワなし



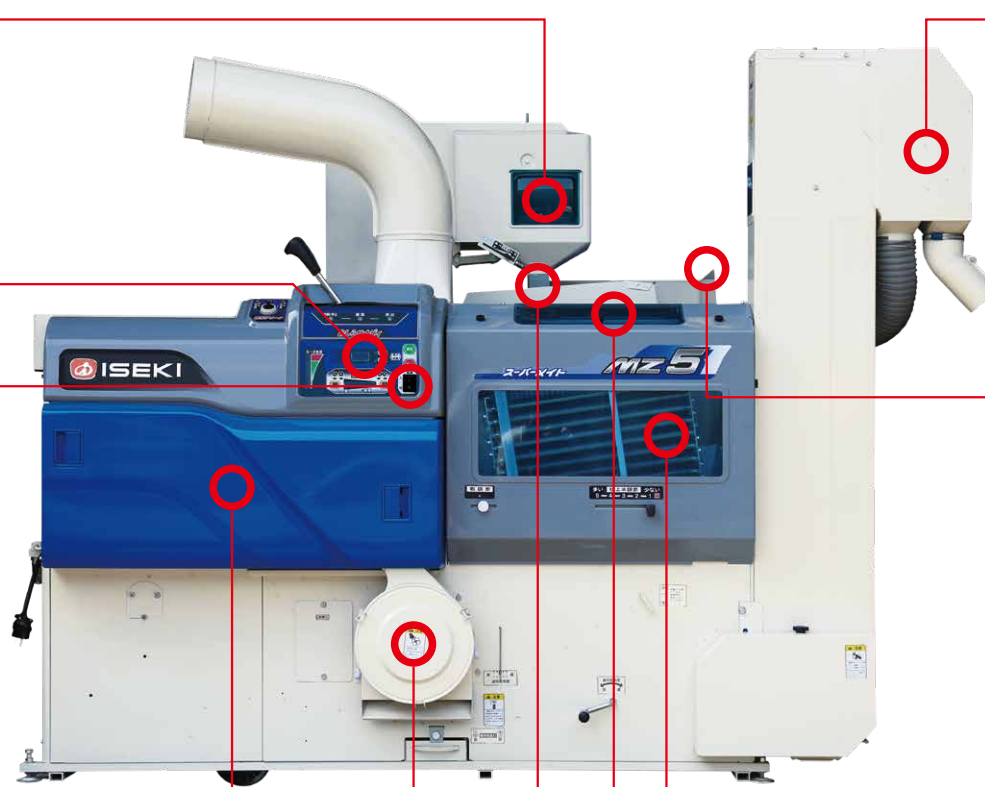
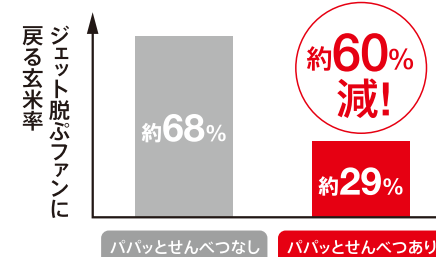
しいなスロワあり



■パパッとせんべつ (MZJ)

2回選別して、
お米にやさしい

ジェット脱ふファンに戻るお米を2回選別しますので、
脱ぶ回数を減らすことができ、お米にやさしい粉すりができます。



■ぬかとり装置

ぬかを吸って
きれいな仕上がり

排出部に玄米のゴミを吸い取る
ぬかとり装置がついている
ので、仕上がりがキレイです。

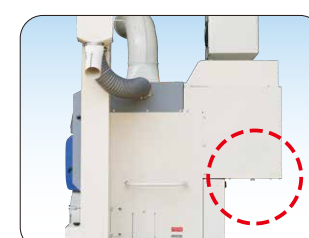


■ゴミとり装置

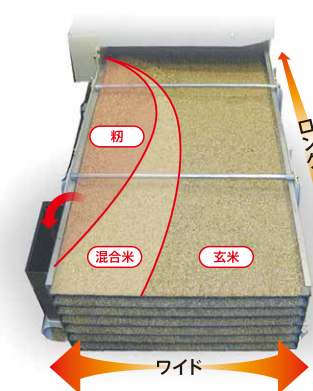
ゴミとり装置が選別前のゴミ
をとり除くので選別能力が向
上します。



異物がかんたんに取り出せる
よう、ワンタッチカバーを採用
しました。更に、取り除いたゴミは、
選別部下部に溜められる
ようになっています。



■スマートセパレーター



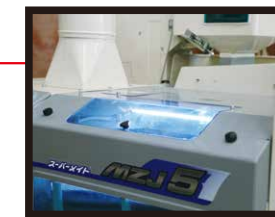
長く、広く
選別して
キレイに

選別板が長く広い
ので、選別時間が長
くなりキレイに分け
ます。

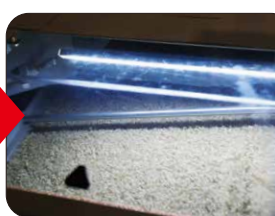
■補助ライト

選別板がはっきり見えます

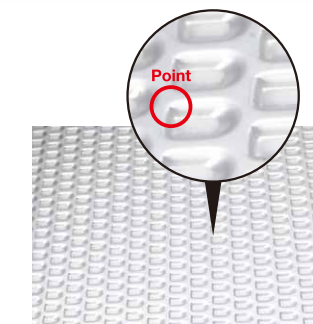
選別板を高輝度のLEDライトでよ
り明るく照らします。また、ブルー
のカバーにより、混合米の流れが
見やすくなりました。



カバー開



カバー閉



ひっかけみぞで
キレイに

選別穴に「ひっかけ」
を作ることで、より
キレイに分けます。

3 静かで手間いらずの 快適作業

ジェット脱ぶファンだからできることがあります

MZJ

作業を静かに

こすらずに脱ぶするので作業音が静かです。



ロールの調整がありません

作業中のロール隙間の調整がないので操作が簡単です。また、電源投入後、直ぐに粉すりを開始できます。



手動の従来機



ジェット脱ぶ式

ジェット脱ぶファンとは・・・



1 ファンの回転の遠心作用により、玄米が押し出される。

2 脱ぶ作用で、玄米が粉から抜ける。

3 玄米と粉殻に分離する。

4 プロも納得の性能

5インチのプロ用ロール式粉すり機

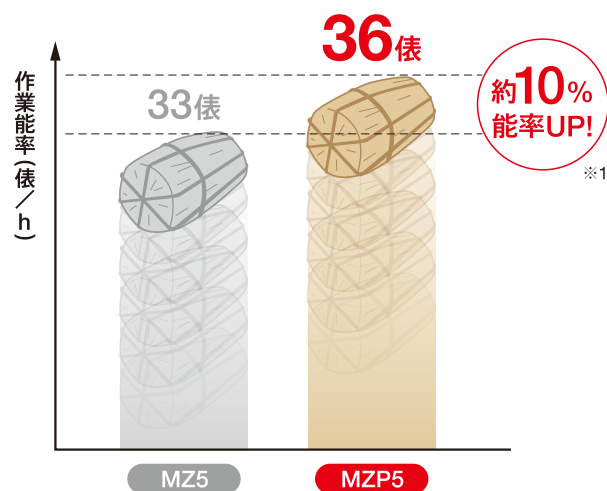
MZP5



さらに高効率・高耐久で満足のいく粉すりができます。

さらにゆとりの高性能

MZ5よりも能率が高く、さらに作業にゆとりが生まれます。



ロール交換が少ない[つよロール]

高耐久のゴムロールを使用しているため、ロール交換の手間が少なくなります。



高耐久頭部

頭部のギアBOXに耐久性のある鋳物素材を使用しています。

高耐久選別板

アルミ製選別板の表面に硬質アルマイト処理を施していますので、摩耗しにくくMZ5と比べ2倍の耐久性があります。

5 お手入れをしやすく、 耐久性もアップ

1 残米クリーナ(エアブロー清掃)

コンプレッサ等を接続することにより作業後の昇降機の残米を大幅に低減できます。ワンタッチカプラ及びウォーターセパレータを標準装備しています。



2 フロントカバーワンタッチ着脱

大型のフロントカバーはワンタッチで着脱可能ですので、メンテナンス性が向上しています。



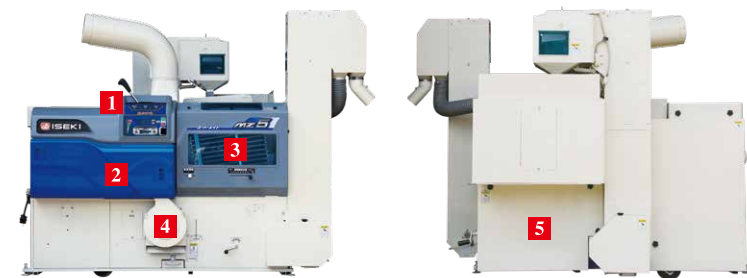
3 アルミ選別板

揺動板にアルミ素材を採用していますので、流れがスムーズになり、高精度・高効率作業が可能です。



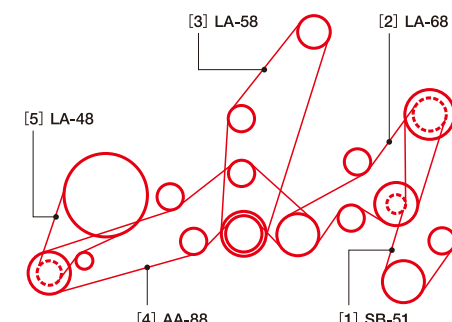
4 高耐久スロワケース

スロワケースにタフライド処理を施していますので、摩耗しにくく耐久性があります。



5 分割駆動ベルト

各部の駆動を短いベルトを複数組み合わせる構成としました。ベルト単価を抑えつつ、必要な部分のみ交換できますので経済的です。

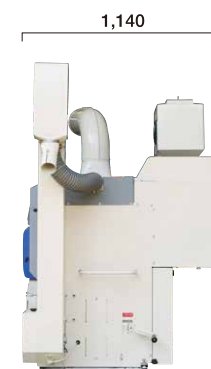


ロール仕様の例

寸法図

ロール式

- MZ4 ● MZ5
- MZP5



ジェット脱ぶ式

- MZJ4 ● MZJ5

